

SUPERBASETRAK® DEVICE BOX FITTING

Installation Instructions

English

GENERAL INFORMATION

- NOTICE:** For installation by a qualified electrician in accordance with all national and local electrical codes, communications standards, the following instructions and any instructions included with the individual raceway fittings. Refer to installation instructions for wiring device or communications device to be installed in cover or base.
- CAUTION: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Disconnect power before installing. Never wire energized electrical components.**
- NOTICE:** For indoor use only.
- NOTICE:** National Electrical Code® Sections 725-54(a), 770-52(a) and 800-52(a)(2) and Canadian Electrical Code Rules 16-212, 56-202 and 60-308(3) FORBID conductors of electrical lighting, power, or Class 1 circuits sharing a common compartment (or channel) with conductors of communications, Class 2, Class 3, or conductive optical fiber cable circuits. Barriers and partitions separating electrical lighting/power/Class 1 conductors from communications/Class 2/Class 3/conductive optical fiber cable conductors MUST be present.
- Use screws appropriate for the type of surface. All bases must be securely fastened to surface using pan head or similar screws to prevent damage to conductors.
- Base and cover fittings will assure bend control required for unshielded twisted pair cable or multimode fiber optic cable.
- Maximum gap between raceway bases and adjacent raceway bases and/or fittings: 1/16 inch, 1.5 mm.

SUPERBASETRAK® BOÎTE DE DISPOSITIF

Directives de montage

Français

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

- AVIS -** Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux, les normes de communication, les directives qui suivent et toutes directives incluses avec les accessoires individuels de canalisation. Se reporter aux notices de montage pour le câblage des dispositifs électriques ou de communication à être installés sur les couvercles ou dans la base.
- ATTENTION - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Débrancher le circuit avant de procéder au montage. Ne jamais câbler des composants électriques dans un circuit sous tension.**
- AVIS -** Pour usage à l'intérieur seulement.
- AVIS -** Les règles 16-212, 56-202 et 60-308(3) du Code canadien de l'électricité INTERDISENT que les circuits d'éclairage, d'énergie ou de Classe 1 partagent un même compartiment avec les circuits de communication, de Classe 2, de Classe 3 ou de fibre optique conductrice. Des cloisons séparant les circuits d'éclairage, d'énergie, de Classe 1 des circuits de communication, de Classe 2, de Classe 3 et des fibres optiques conductrices DOIVENT être présent.
- Utiliser des vis convenant au type de surface. Toutes les bases doivent être solidement fixées à la surface au moyen de vis Ber ou similaires pour éviter d'endommager les conducteurs.
- Les accessoires des bases et des couvercles ajustent les rayons de courbure des paires torsadées non blindée ou des câbles à fibre optique multimodes.
- L'écart maximum entre les bases de canalisation adjacentes ou les accessoires est de 1,5 mm.

SUPERBASETRAK® CAJA DE DISPOSITIVO

Instrucciones de instalación

Español

INFORMACIÓN GENERAL

- AVISO -** Para ser instalado por un electricista competente, de conformidad con todos los códigos eléctricos nacionales y locales, las normas de comunicaciones, las siguientes instrucciones y toda instrucción incluida en cada accesorio para la canaleta. Véanse las instrucciones de instalación para los dispositivos de cableado o los dispositivos de comunicaciones que se instalarán en la tapa o en la base.
- CUIDADO - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Desconectar la energía antes de instalar. No conectar nunca componentes eléctricos en un circuito energizado.**
- AVISO:** Exclusivamente para uso en interiores.
- AVISO:** En las secciones 725-52(a), 770-52(a) y 800-52(a)(2) de la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE, se PROHIBE que los conductores de iluminación eléctrica, energía o circuitos de Clase 1 compartan un compartimiento (o canal) común con los conductores de comunicaciones de Clase 2 o Clase 3 o con circuitos conductores de cables de fibras ópticas. DEBEN existir barreras y tabiques para separar los conductores de iluminación eléctrica/energía/Clase 1 de los conductores de comunicaciones/Clase 2/Clase 3/cables de fibras ópticas.
- Usar tornillos apropiados para el tipo de superficie. Todas las bases deben estar firmemente fijadas a la superficie con tornillos de cabeza en cono truncado o semejantes, para evitar daños en los conductores.
- Los accesorios y las tapas de las bases asegurarán el control de acodamiento necesario para los cables trenzados no blindados o los cables de fibras ópticas multimodos.
- Separación máxima entre las bases de una canaleta y las bases y/o accesorios de la canaleta adyacente: 1,5 mm.

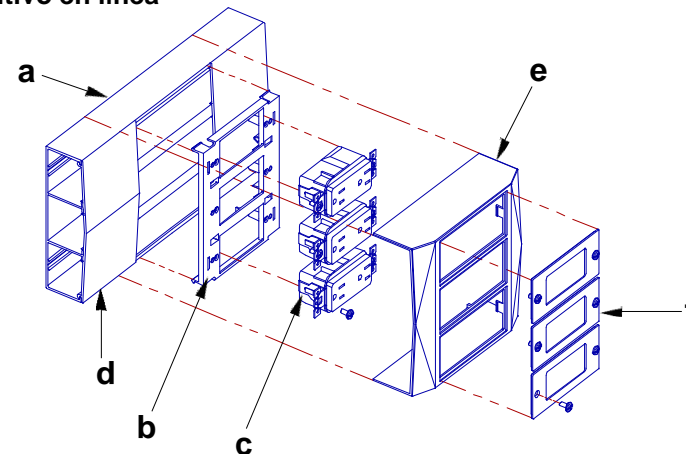
PS3IND

• In-line Device Box Fitting • Boîte de dispositif en ligne • Caja de dispositivo en línea

- Installed raceway base
- Snap device box fitting base onto raceway base.
- Device • Fasten to device box fitting base.
- Raceway Cover • Butt to device box fitting base.
- Box Fitting Cover • Snap onto device box fitting base.
- Fasten faceplates.

- Base de canalisation installée
- Enclencher la boîte de dispositif sur la base de canalisation.
- Dispositif • Fixer sur la base de la boîte de dispositif.
- Couvercle de canalisation • Abouter à la base de la boîte de dispositif.
- Couvercle boîte de dispositif • Enclencher sur la base de la boîte de dispositif.
- Fixer les plaques décoratives.

- Base de canaleta instalada
- Enganchar la base de la caja de dispositivo sobre la base de canaleta.
- Dispositivo • Fijar a la base de la caja de dispositivo.
- Tapa de canaleta • Adosar a la base de la caja de dispositivo.
- Tapa de la caja de dispositivo • Enganchar sobre la base de la caja de dispositivo.
- Fijar las placas decorativas.



Wiring Device-Kellems
Hubbell Incorporated (Delaware)
185 Plains Road
Milford, CT 06460-8897
(203) 882-4800

PD1610 (Page 1)

11/99

PRINTED IN USA



SUPERBASETAK®
RAISED DEVICE BOX FITTING

Installation Instructions
REFER TO PAGE 1 FOR GENERAL INFORMATION

SUPERBASETAK®
BOÎTE DE DISPOSITIF SAILLANTE

Directives de montage
VOIR RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX À LA PAGE 1

SUPERBASETAK®
CAJA DE DISPOSITIVO SALIENTE

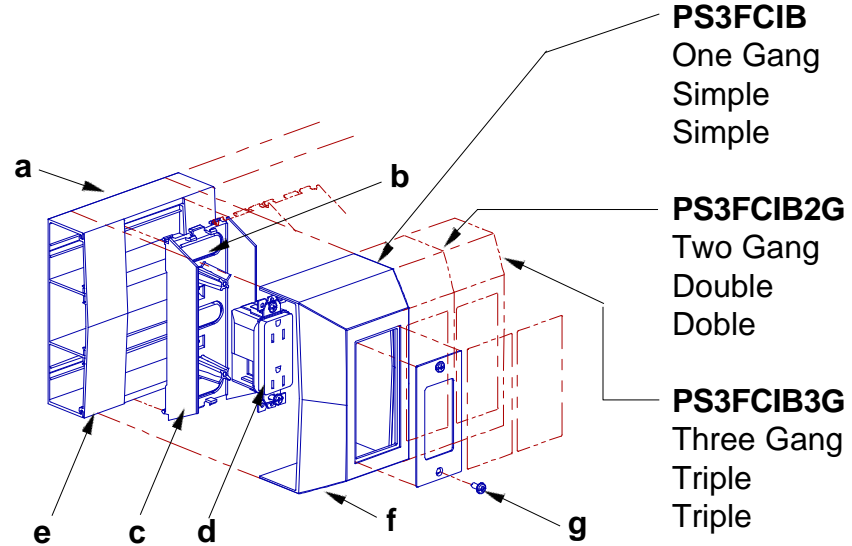
Instrucciones de instalación
VER INFORMACIÓN GENERAL EN LA PÁGINA 1

PS3FCIB • PS3FCIB2G • PS3FCIB3G

- a. Installed raceway base.
- b. Remove knock-outs as required for device wiring. See General Information, Note 4.
- c. Snap device box fitting base onto raceway base.
- d. Device • Fasten to base studs.
- e. Raceway Cover • Butt to device box fitting base.
- f. Box Fitting Cover • Snap onto device box fitting base.
- g. Fasten faceplate(s).

- a. Base de canalisation installée.
- b. Enlever les débouchures appropriées pour le câblage du dispositif. Se reporter aux Renseignements généraux, paragraphe 4.
- c. Enclencher la base de la boîte de dispositif sur la base de canalisation.
- d. Dispositif • Fixer sur les montants de la base.
- e. Couvercle de canalisation • Abouter à la base de la boîte de dispositif.
- f. Couvercle de la boîte • Enclencher sur la base de la boîte de dispositif.
- g. Fixer les plaques décoratives.

- a. Base de canaleta instalada.
- b. Quitar las piezas removibles apropiadas para el cableado del dispositivo. Ver la Información general, nota 4.
- c. Enganchar la base de la caja de dispositivo sobre la base de canaleta.
- d. Dispositivo • Fijar sobre los vástagos de la base.
- e. Tapa de canaleta • Adosar a la base de la caja de dispositivo.
- f. Tapa de la caja • Enganchar sobre la base de la caja de dispositivo.
- g. Fijar las placas decorativas.



To remove knock-outs, typical . . .

Cut sides with utility knife and knock out.
Couper dans les rainures et enlever la débouchure.
Cortar por las ranuras con una cuchilla y quitar la pieza removible.

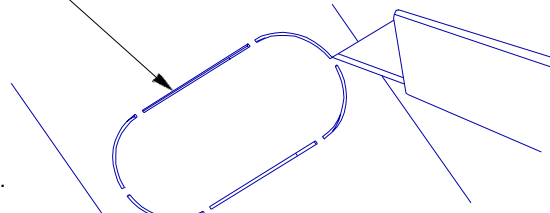
Notice: Remove knock-outs only as required. Do not leave unused openings.

Avis Enlever les débouchures requises seulement. Ne pas laisser des ouvertures non utilisées.

Aviso - Quitar solamente las piezas que sea necesario. No dejar aberturas sin utilizar.

Pour enlever les débouchures, typiquement . . .

De-burr edges if necessary after removing knock-outs
Au besoin, ébavurer les bords après avoir enlevé la débouchure.
Si es necesario, quitar las rebabas después de retirar la pieza removible.



Para quitar las piezas removibles correctamente . . .

HUBBELL DE MÉXICO garantiza este producto, de estar libre de defectos en materiales y mano de obra por un año a partir de su compra. Hubbell reparará o reemplazará el artículo a su juicio en un plazo de 60 días. Esta garantía no cubre desgastes por uso normal o daños ocasionados por accidente, mal uso, abuso o negligencia. El vendedor no otorga otras garantías y excluye expresamente daños incidentales o consecuenciales inherentes a su uso. Esta garantía es válida sólo en México.

HUBBELL DE MÉXICO, S.A. DE C.V.
Av. Coyoacán # 1051 México, D.F. 03100
Tel.: (5)575 - 2022
FAX: (5)559 - 8626